

o odvádzaní odpadových vôd a úprave práv a povinností vlastníkov prevádzkovo súvisiacich verejných kanalizácií uzatvorená v zmysle Obchodného zákonníka v platnom znení a zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov
ďalej len „zmluva“

medzi:

Vlastník: Obec Hrubá Borša

so sídlom: Maloboršanská ulica 73/73, 900 50 Hrubá Borša
zastúpená: Mgr. Ján Klačko, starosta obce
IČO: 00305979
IBAN: SK53 0200 0000 0012 0017 7956
BIC: SUBASKBX
tel./e-mail: 0917 125 837 / starosta@hrubaborsa.eu
(ďalej ako „vlastník“)

a

Dodávateľ: Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

so sídlom: Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra
zastúpená:

PhDr. Mgr. art. Otokar Klein, ArtD.
predseda predstavenstva

Ing. Marek Illéš
člen predstavenstva

osoba oprávnená vo veciach technických: Ing. Zoltán Szabó, vedúci a riaditeľ OZ Šaľa

IČO: 36550949
DIČ: 2020154609
IČ DPH: SK 2020154609
registrácia v OR: OS Nitra, Odd.: Sa, vl. č. 10193/N
IBAN: SK66 0200 0000 0000 0260 3112
BIC: SUBASKBX
tel., e-mail: 031/773 75 01 / sekretariatsa@zsvs.sk
(ďalej len „dodávateľ“)

a

Producent: ZDRAVOTECHNIKA, s.r.o.

so sídlom: Olšovského 228/34, 901 01 Malacky
zastúpená: Ľudvik Štajer, konateľ spoločnosti
IČO: 45624160
IČ DPH: SK2023076209
registrácia v OR: MS Bratislava III, oddiel Sro, vl. č. 66482/B
IBAN: SK06 0900 0000 0006 5304 3665
BIC: GIBASKBX
tel., e-mail: 0904 159 366 / zdravotechnika@zdravotechnika.com
(ďalej len „producent“)
(vlastník, dodávateľ a producent ďalej spoločne aj „zmluvné strany“)

I. Preambula

1.1. Dodávateľ je vlastníkom verejnej kanalizácie, ktorej užívanie povolil príslušný orgán verejnej správy na úseku verejných vodovodov a verejných kanalizácií. Dodávateľ vyhlasuje, že prevádzkuje túto verejnú kanalizáciu v zmysle zákona č. 442/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

1.2. Producent je prevádzkovateľ verejnej kanalizácie vo vlastníctve vlastníka a producent bude vypúšťať odpadové vody do verejnej kanalizácie vo vlastníctve dodávateľa, za čo bude uhrádzať dodávateľovi dohodnutú odplatu.

1.3. Verejná kanalizácia vo vlastníctve vlastníka sa skladá z častí:

1. ETAPA

- Zberač „A“ PP DN 315 mm v dĺžke 478,61m
- Stoka „A1“ PP DN 315 mm v dĺžke 483,35 m
- Stoka „A1-1“ PP DN 315 mm v dĺžke 225,04 m
- Stoka „A3“ PP DN 315 mm v dĺžke 126,21 m
- Zberač „B“ PP DN 315 mm v dĺžke 368,59 m
- Stoka „B3“ PP DN 315 mm v dĺžke 36,63 m
- Centrálna ČS1 BET-DN 2200 mm s čerpadlami 1+1
- Lokálna ČS2 BET-DN 1600 s čerpadlami 1+1

3. ETAPA

- Stoka „A2-1“ PP DN 315 v dĺžke 424,1 m
- Stoka „A2-2“ PP DN 315 v dĺžke 215,6 m

4. ETAPA

- Zberač „C“ PP DN 400 mm v dĺžke 747,55 m
- Zberač „C1“ PP DN 300 mm v dĺžke 408,19 m
- Zberač „C1-1“ PP DN 300 mm v dĺžke 72,14 m
- Zberač „C1-2“ PP DN 300 mm v dĺžke 96,31 m
- Zberač „C1-2-1“ PP DN 300 mm v dĺžke 53,0 m
- Zberač „C1-3“ PP DN 300 mm v dĺžke 218,88 m
- Zberač „C1-4“ PP DN 300 mm v dĺžke 123,20 m
- Zberač „C2“ PP DN 300 mm v dĺžke 150,62 m
- Zberač „C3“ PP DN 300 mm v dĺžke 114,0 m
- Výtlačné potrubie „VC“ DN 100 v dĺžke 1236,34 m

Názov stavby:

„Obytný súbor a golfové ihrisko – východ 1.etapa objekty: SO 02 Vonkajší vodovod, SO 10a Splašková kanalizácia, čerpacia stanica odpadových vôd, pre Obytný súbor a golfové ihrisko Hrubá Borša – východ, 1.etapa“ na parcelách 217/102, 217/1, 217/157, 225/38, 225/84, 217/165, v k. ú. Hrubá Borša obce Hrubá Borša.

„SO 02 E3 Vonkajší vodovod etapa 3, SO 10 E3 Splašková kanalizácia etapa 3, pre Obytný súbor a golfové ihrisko Hrubá Borša – východ, 3.etapa“ v katastrálnom území Hrubá Borša na parc. č. 225/38, 225/54, v k. ú. Hrubá Borša v Hrubá Borša.

„SO 02 E4 Vonkajší vodovod etapa 4, SO 10 E4 Vonkajšia splašková kanalizácia etapa 4, pre Obytný súbor a golfové ihrisko – východ 4. etapa“ na parc. č. 225/59, 225/61, 225/62, 225/65, 225/241, 225/242, 225/67, 225/53, 225/341, 225/353, 225/354, 225/356, 225/292, 225/291, 225/284, 225/282, 225/283, 225/259, 225/70, 225/265, 225/74, 225/71, 225/48, 231 v k. ú. Hrubá Borša obce Hrubá Borša.

II. Predmet zmluvy

2.1. V rozsahu a za podmienok nižšie uvedených sa dodávateľ zaväzuje odvádzať odpadové vody z verejnej kanalizácie vo vlastníctve vlastníka do verejnej kanalizácie vo vlastníctve dodávateľa.

2.2. Producent sa zaväzuje odpadové vody z verejnej kanalizácie vo vlastníctve vlastníka vypustiť do verejnej kanalizácie vo vlastníctve dodávateľa a zaplatiť dodávateľovi dohodnutú cenu za odvedené množstvo odpadových vôd podľa tejto zmluvy (ďalej aj „stočné“).

III. Odvádzanie odpadových vôd

3.1. Dodávateľ bude odvádzať odpadové vody podľa nižšie uvedených podmienok do verejnej kanalizácie vo vlastníctve dodávateľa.

- a) Druh vôd: splaškové odpadové
 b) Miesto odvádzania: vtok odpadových vôd z verejnej kanalizácie vo vlastníctve vlastníka do verejnej kanalizácie vo vlastníctve dodávateľa.
 c) Spôsob merania: meradlom – prietokomerom vo vlastníctve producenta č. 10613 v šachte, ktorý spĺňa požiadavky zák. č. 157/2018 Z. z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení.

3.2. Producent bude vypúšťať odpadové vody nerovnomerne podľa vypúšťania odpadových vôd primárnymi producentmi.

3.3. Producent sa zaväzuje prevádzkovať čerpacie stanice vo vlastníctve vlastníka v súlade s prevádzkovými podmienkami dodávateľa a to od účinnosti tejto zmluvy, zapojiť riadiaci systém predmetných čerpacích staníc do dispečingu dodávateľa na ČOV Veľké Úľany, podľa jeho podmienok a udržiavať toto zapojenie funkčné. Nesplnenie tohto ustanovenia zo strany producenta znamená okamžité ukončenie platnosti tejto zmluvy.

3.4. Ročné množstvo odpadových vôd je stanovené v zmysle odsúhlaseného limitovaného povolenia na vypúšťanie odpadových vôd na 32 000 m³. Priemerné denné množstvo vypúšťaných odpadových vôd z verejnej kanalizácie vo vlastníctve vlastníka je dohodnuté maximálne $Q_{\text{priem. denné}} = 87,67 \text{ m}^3 / 1 \text{ deň}$, za dodržania podmienok stanovených limitných hodnôt znečisťujúcich látok.

Medzné hodnoty znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

	mg/l	max. mg/l	kg/deň	t/rok
Nerozpustné látky	500	.....	16,00
Nepolárne extrahovateľné látky /NEL/	10	.....	0,320
Rozpustné látky ₅₅₀	1200	.....	38,40
CHSK _{Cr}	800	.....	25,60
N-NH ₄	80	.....	2,56
pH	6,5 – 8,5			
P celk	15	.....	0,48
Tuky	60	.....	1,92

- limitná hodnota max. mg/l je stanovená z kvalifikovanej bodovej vzorky, (zlievaná dvojhodinová vzorka)
- limitná hodnota mg/l je stanovená zo zlievanej vzorky, hod
- teplota vypúšťaných odpadových vôd môže byť v mieste vtoku do verejnej kanalizácie maximálne 40 °C.

3.5. Producent sa zaväzuje, že neumožní, v súlade so zákonom, vypúšťanie žumpových vôd do verejnej kanalizácie vo vlastníctve vlastníka.

3.6. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia s tým, že množstvo odvádzaných odpadových vôd verejnou kanalizáciou producenta bude určené na základe nameraného množstva magneticko-indukčným prietokomerom, ktorý je majetkom producenta a musí spĺňať požiadavky určené osobitným predpisom (Zákon č. 157/2018 Z. z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov). Opravy a údržbu meradla je povinný vykonávať producent na vlastné náklady. Producent je povinný predkladať dodávateľovi certifikát o overení meradla po každom následnom overení. Výmena meradla môže byť producentom vykonaná len za prítomnosti povereného pracovníka dodávateľa.

IV. Cena za odvádzanie odpadových vôd

4.1. Stočné sa producent zaväzuje zaplatiť ako súčin množstva m³ odvádzaných odpadových vôd a ceny, ktorá je dohodnutá vo výške 1,0432 €/1 m³.

4.2. Cena podľa bodu 4.1. je účtovaná bez DPH. Dodávateľ je platiteľom DPH, preto bude k vyššie uvedenej cene účtovaná DPH vo výške podľa platných predpisov ku dňu fakturácie.

4.3. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ je oprávnený jednostranne zmeniť cenu uvedenú v bode 4.1. tejto zmluvy, oznámenie o zmene ceny je dodávateľ povinný zaslať

vlastníkovi a producentovi, oznámenie musí obsahovať novú výšku ceny a dátum účinnosti zmeny výšky ceny. Vlastník je oprávnený odstúpiť od zmluvy z dôvodu zmeny výšky ceny v lehote jedného mesiaca odo dňa doručenia oznámenia o zmene výšky ceny vlastníkovi. Producent je oprávnený odstúpiť od zmluvy z dôvodu zmeny výšky ceny v lehote jedného mesiaca odo dňa doručenia oznámenia o zmene výšky ceny producentovi.

V. Obmedzenie alebo prerušenie odvádzania odpadových vôd

5.1. Dodávateľ môže prerušiť alebo obmedziť odvádzanie odpadových vôd:

- a) z dôvodu mimoriadnej udalosti podľa zákona č. 42/1994 Z.z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov,
- b) pri poruche na verejnej kanalizácii dodávateľa, do ktorej odvádzajú producent odpadové vody z verejnej kanalizácie vo vlastníctve vlastníka. Ak nevyhovuje verejná kanalizácia vo vlastníctve vlastníka technickým požiadavkám tak, že môže ohroziť zdravie, bezpečnosť osôb alebo majetok, prípadne spôsobiť neprípustné technické alebo technologické zmeny v odvádzaní odpadových vôd alebo čistení odpadových vôd dodávateľom,
- c) ak producent nezabezpečí odstránenie zistenej poruchy na verejnej kanalizácii a/alebo zariadeniach vo vlastníctve vlastníka v lehote stanovenej dodávateľom, ktorá nesmie byť kratšia ako tri dni,
- d) pri ohrození života a zdravia ľudí alebo majetku,
- e) pri vykonávaní plánovaných opráv, údržbárskych a revízných prácach, v rozsahu ustanovenom vyhláškou č. 276/2012 Z. z. Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, ktorou sa ustanovujú štandardy kvality dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania odpadovej vody verejnou kanalizáciou, v znení neskorších predpisov,
- f) ak producent neumožní dodávateľovi prístup k meradlu,
- g) ak producent neoprávnené manipuluje s meradlom, ak producent nezabezpečil dostatočnú ochranu meradla pred poškodením,
- h) pri preukázaní neoprávneného odvádzania odpadových vôd,
- i) v prípade nezaplatenia stočného po dobu dlhšiu ako 30 dní po dobe splatnosti faktúry, ktorou bolo stočné producentovi vyfakturované,
- j) v prípade nesplnenia niektorej z iných povinností producentom, ktoré mu vyplývajú zo zákona č. 442/2002 Z. z., v znení neskorších predpisov, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, z prevádzkového poriadku verejnej kanalizácie alebo z tejto zmluvy, a ak k splneniu tejto povinnosti nedôjde ani v dodatočnej lehote 7 dní (ktorá začína plynúť od dňa doručenia písomnej výzvy dodávateľa na splnenie takejto povinnosti producentovi),
- k) ak je to dohodnuté v tejto zmluve alebo z iných dôvodov podľa osobitných predpisov.

Odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou, bude obnovené bez zbytočného odkladu, po odpadnutí dôvodu obmedzenia alebo prerušenia odvádzania odpadových vôd, ak k obmedzeniu alebo prerušeniu odvádzania odpadových vôd došlo pre okolnosti na strane producenta, až po uhradení nákladov, ktoré dodávateľovi vznikli v súvislosti s prerušením odvádzania a jeho obnovením. Ak dôvodom obmedzenia alebo prerušenia odvádzania odpadových vôd bolo meškanie producenta s platením stočného, bude odvádzanie odpadových vôd obnovené až po uhradení všetkých splatných pohľadávok dodávateľa voči producentovi a ich príslušenstvu.

5.2. Dodávateľ nezodpovedá za škody a ušlý zisk vzniknuté producentovi pri obmedzenom alebo prerušenom odvádzaní odpadových vôd z dôvodu mimoriadnej udalosti, pri prerušení dodávky elektrickej energie alebo z dôvodu, kedy je oprávnený odvádzanie odpadových vôd prerušiť alebo obmedziť.

VI. Porušenie zmluvných povinností

6.1. Za porušenie zmluvných povinností sa považuje najmä:

- ak producent zabránil dodávateľovi v odbere vzoriek a/alebo v odčítaní stavu prietokomeru,
- ak producent neoprávnené vypúšťa odpadové vody do verejnej kanalizácie vo vlastníctve dodávateľa,
- ak je producent v omeškani s úhradou faktúry viac ako 30 dní po lehote splatnosti.
- porušenie niektorej z povinností producenta uvedenej v tejto zmluve.

6.2. Neoprávneným vypúšťaním odpadových vôd do verejnej kanalizácie je:

- vypúšťanie látok, ktorých odvádzanie do verejnej kanalizácie je zakázané:
 - a) Organohalogénové zlúčeniny a látky, ktoré môžu vytvárať takéto zlúčeniny vo vodnom prostredí.
 - b) Organofosforové zlúčeniny.
 - c) Organocínové zlúčeniny.
 - d) Látky a prípravky alebo produkty ich rozkladu, ktoré majú dokázateľné karcinogénne alebo mutagénne vlastnosti, alebo vlastnosti, ktoré môžu vo vodnom prostredí, alebo prostredníctvom vodného prostredia ovplyvniť tvorbu steroidov štítnej žľazy, alebo iné endokrinné funkcie.
 - e) Ťažko odbúrateľné uhl'ovodíky a ťažko odbúrateľné a biologicky akumulovateľné organické toxické látky.
 - f) Kyanidy.
 - g) Kovy a ich zlúčeniny.
 - h) Arzén a jeho zlúčeniny.
 - i) Biocídy a prostriedky na ochranu rastlín.
 - j) Nerozpustné látky.
 - k) Látky, ktoré prispievajú k eutrofizácii najmä dusičnany a fosforečnany.
 - l) Látky, ktoré majú nepriaznivý účinok na kyslíkovú rovnováhu merateľne biochemickou spotrebou kyslíka (BSK) a chemickou spotrebou kyslíka (CHSK).
 - m) Rádioaktívne, infekčné a iné látky, ohrozujúce zdravie človeka a bezpečnosť pracovníkov dodávateľa.
 - n) Látky narušujúce materiál stokovej siete alebo ČOV.
 - o) Látky ohrozujúce prevádzku ČOV alebo spôsobujúce poruchy na stokovej sieti (napr. vatové tyčinky, tampóny, vlhčené obrúsky, hygienické vložky, jednorazové plienky...).
 - p) Horľavé a výbušné látky.
 - q) Pesticídy, jedy, omamné látky a žieraviny.
- vypúšťanie v rozpore so zmluvou;
- vypúšťanie v rozpore s podmienkami ustanovenými prevádzkovým poriadkom verejnej kanalizácie;
- vypúšťanie s používaním meradla, ktoré v dôsledku neoprávneného zásahu vypúšťanie nezaznamenáva alebo zaznamenáva vypúšťanie menšie, ako je skutočné resp. meradla nespĺňajúceho požiadavky zák. č. 157/2018 Z. z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení.

6.3. Ak nie je možné množstvo odpadových vôd neoprávnené vypustených do verejnej kanalizácie určiť podľa iných ustanovení zmluvy, určí sa toto množstvo podľa smerných čísel spotreby.

6.4. Pri porušení zmluvných povinností podľa bodu 6.1. a/alebo bodu 6.2. má dodávateľ právo od zmluvy odstúpiť a producent sa zaväzuje uhradiť dodávateľovi zmluvnú pokutu podľa Čl. VII. zmluvy za podmienky, že producent ani v náhradnej, následne určenej, lehote na splnenie povinností alebo na ukončenie činnosti v rozpore s touto zmluvou, tieto nespĺní. Právo odstúpiť od zmluvy má dodávateľ v týchto prípadoch bez ďalšieho odkladu po márnom uplynutí náhradnej lehoty.

- 6.5. Po odstúpení od zmluvy je obnovenie odvádzania odpadových vôd možné len na základe novej zmluvy. Náklady na obnovenie odvádzania odpadových vôd znáša producent.
- 6.6. Zmluvné strany sa dohodli, že ak bude v kolaudačnom rozhodnutí na verejnú kanalizáciu vo vlastníctve vlastníka uvedený iný rozsah alebo vlastnosti verejnej kanalizácie vo vlastníctve vlastníka ako sú uvedené v tejto zmluve, je dodávateľ oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, odstúpenie je účinné dňom jeho doručenia producentovi.

VII. Zmluvná pokuta

- 7.1. Ak sa producent dopustí niektorého z porušení podľa čl. VI., bod 6.1, zaväzuje sa zaplatiť dodávateľovi zmluvnú pokutu 332,- € za každý zistený prípad porušenia zvlášť, do 30 dní od doručenia písomnej výzvy dodávateľa na jej zaplatenie.
- 7.2. Ak sa producent dopustí niektorého z neoprávnených vypúšťaní podľa čl. VI., bod 6.2., zaväzuje sa zaplatiť dodávateľovi zmluvnú pokutu 4.979,- € za každý prípad zvlášť, do 30 dní od doručenia faktúry.

VIII. Zmluvná pokuta

za zvýšený objem vypúšťaných odpadových vôd do verejnej kanalizácie, a za prekročenie dohodnutých ukazovateľov znečistenia vypúšťaných odpadových vôd do verejnej kanalizácie

- 8.1. Ak producent vypustí odpadové vody vo väčšom množstve, než bolo dohodnuté v zmluve, zaväzuje sa zaplatiť dodávateľovi okrem stočného aj zmluvnú pokutu vo výške trojnásobku stočného, pripadajúceho na množstvo odpadových vôd takto navyše vypustených. Zmluvnú pokutu producent dodávateľovi zaplatí do 30 dní od doručenia písomnej výzvy dodávateľa na jej zaplatenie producentovi.
- 8.2. Ak producent vypustí do verejnej kanalizácie odpadové vody vo vyššej max. koncentračnej hodnote znečistenia, než bolo dohodnuté v Zmluve, zaväzuje sa producent zaplatiť dodávateľovi okrem stočného a náhrady škody aj zmluvnú pokutu, vypočítanú nasledovne:

Za prekročenie každého ukazovateľa koncentračnej alebo bilančnej hodnoty znečistenia o každé jedno percento sa zmluvná pokuta vypočítava vzorcom:
 Percento prekročenia krát stočné v €/m³ krát povolené denné množstvo v m³/d krát koeficient.

Povolené denné množstvo sa určí ako výsledok výpočtu, kde Ročné množstvo odpadových vôd uvedené v bode 3.4 zmluvy sa vydeli číslom 365.

Koeficient je určený podľa veľkosti producenta - povoleného denného množstva OV v m³/d nasledovnou tabuľkou:

Pri prietoku [m ³ /d]	pH	ostatné parametre
do 400 (vrátane)	1,0	2,0
nad 400 do 800 (vrátane)	0,75	1,75
nad 800	0,5	1,5

V prípade pH sa prepočet nedodržania limitu vzťahuje k hranici, ktorá bola prekročená. Zmluvné limity sú zvyčajne určené intervalom pH 6,0 až 9,0. V takomto prípade sa pokuta pre zistené nižšie hodnoty, ako je povolený interval (pod 6,0) prepočítava voči hodnote 6,0 a pokuta pre hodnoty vyššie ako je povolený interval (nad 9,0) prepočítava voči hodnote 9,0. Pokiaľ sú u daného producenta iné zmluvné hodnoty, použijú sa do výpočtu tieto.

Minimálna výška zmluvnej pokuty za prekročenie limitných koncentrácií je 1000,- EUR.

IX. Povinnosti dodávateľa

- 9.1. Dodávateľ zodpovedá za odvádzanie odpadových vôd v dohodnutom množstve od miesta odvádzania, určeného v Čl. III., ods. 3.1., písm. b) tejto zmluvy, ďalej iba „odovzdávacie miesto“. Za kvalitatívne zloženie vypúšťaných vôd po vtok do verejnej kanalizácie vo vlastníctve dodávateľa zodpovedá producent.
- 9.2. Dodávateľ je povinný zabezpečiť riadne prevádzkovanie svojich zariadení tak, aby nespôsobil zníženie dohodnutého množstva a škody na verejnej kanalizácii a/alebo zariadení vlastníka. Dodávateľ je povinný producentovi nahradiť škody, ktoré mu vzniknú porušením týchto povinností.
- 9.3. Pri vzniku havárie na verejnej kanalizácii a/alebo zariadení dodávateľa, ktorou môže byť ohrozená riadna prevádzka verejnej kanalizácie vo vlastníctve vlastníka a v prípade, že bude ohrozené dohodnuté odvádzanie odpadových vôd producenta, dodávateľ je povinný havarijný stav bez odkladu ohlásiť zástupcom producenta, ktorým je: **Ludvik Štajer – konateľ spoločnosti ZDRAVOTECHNIKA, s.r.o. tel. č. 0904 159 366**, a vykonať neodkladné opatrenia na zníženie dopadu havárie a zabezpečiť odstránenie závady verejnej kanalizácie vo vlastníctve dodávateľa bez zbytočného odkladu.

X. Povinnosti producenta

- 10.1. Producent je povinný oboznámiť dodávateľa s požiadavkou na odvádzanie odpadových vôd nad dohodnuté množstvo a to minimálne 2 mesiace pred plánovaným zvýšením množstva odvádzaných odpadových vôd, návrhom dodatku k tejto zmluve. Producent predloží na vyjadrenie dodávateľovi projektovú dokumentáciu k verejnej kanalizácii vo vlastníctve vlastníka minimálne 30 dní pred jej predložením príslušnému úradu na vydanie stavebného povolenia na verejnú kanalizáciu vo vlastníctve vlastníka a producent sa zaväzuje do predmetnej projektovej dokumentácie zapracovať všetky požiadavky dodávateľa pred jej predložením príslušnému úradu na vydanie stavebného povolenia na verejnú kanalizáciu vo vlastníctve vlastníka.
- 10.2. Pri zmene producenta, je pôvodný producent povinný zaplatiť dodávateľovi stočné za odvedené odpadové vody do ukončenia jeho zmluvného vzťahu s dodávateľom založeného touto zmluvou.
- 10.3. Producent je povinný zabezpečiť riadne prevádzkovanie verejnej kanalizácie a/alebo zariadenia vo vlastníctve vlastníka a odstránenie závady verejnej kanalizácie vo vlastníctve vlastníka tak, aby nespôsobil zníženie odvádzaného množstva alebo škodu na verejnej kanalizácii a/alebo zariadení dodávateľa. Producent je povinný dodávateľovi nahradiť škody, ktoré mu vzniknú porušením týchto povinností. Pri vzniku havárie na verejnej kanalizácii a/alebo zariadení vo vlastníctve vlastníka, ktorá by mohla ohroziť prevádzku alebo spôsobiť poškodenie verejnej kanalizácie a/alebo zariadenia vo vlastníctve dodávateľa, je producent povinný vykonať opatrenia na zníženie dopadu havárie a havarijný stav okamžite ohlásiť zástupcovi dodávateľa: **Marián Lopušný vedúci VPS Galanta, na tel. č. 031/ 773 7700**. V prípade preukázateľného vzniku škody na zariadení dodávateľa v dôsledku havárie na zariadení vo vlastníctve vlastníka, je producent povinný nahradiť dodávateľovi preukázateľnú škodu.
- 10.4. V prípade spochybnenia správnosti merania meradla sa postupuje v zmysle zákona 442/2002 Z. z. v platnom znení. O úradné overenie meradla je nutné požiadať písomne.
- 10.5. V prípade poruchy na techn. zariadeniach a/alebo výpadku elektrickej energie, keď nie je možný transport odpadových vôd verejnou kanalizáciou dodávateľa, producent je povinný uhradiť zvýšené náklady dopravy odpadových vôd fekálnymi vozidlami z poslednej ČS vo vlastníctve vlastníka do ČOV dodávateľa alebo producent zabezpečí

odvoz odpadových vôd vlastnými fekálnymi vozidlami na vlastné náklady do ČOV dodávateľa, jednu z týchto možností určí dodávateľ a oznámi ju producentovi.

10.6. Producent podpísaním tejto zmluvy potvrdzuje, že sa oboznámil s prevádzkovým poriadkom verejnej kanalizácie vo vlastníctve dodávateľa.

10.7. Miesto odberu vzorky: **v revíznej šachte na verejnej kanalizácii, do ktorej je zaústené výtláčné potrubie z PČS vlastníka.**

Druh vzorky: **Kvalifikovaná bodová vzorka** (zlievaná dvojhodinová vzorka).

XI. Platobné podmienky

11.1. Stočné v zmysle tejto zmluvy bude fakturované štvrťročne. Odpočtovým termínom je posledný deň posledného mesiaca príslušného štvrťroka. Predpokladom pre zaplatenie je odpočtový list a faktúra vystavená dodávateľom ako daňový doklad so všetkými zákonnými náležitosťami. Lehota splatnosti faktúry bude do 15 dní odo dňa jej odoslania producentovi.

11.2. Faktúra bude obsahovať náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a to:

- obchodné meno a adresu sídla dodávateľa a jeho identifikačné číslo pre daň,
- obchodné meno a adresu sídla producenta a jeho identifikačné číslo pre daň,
- poradové číslo faktúry,
- dátum uskutočnenia zdaniteľného plnenia,
- dátum vyhotovenia faktúry,
- názov, množstvo, rozsah zdaniteľného plnenia,
- základ dane, jednotkovú cenu bez dane, ak nie sú obsiahnuté v jednotkovej cene,
- sadzbu dane,
- výšku dane celkom

a ďalšie náležitosti:

- označenie (názov) služby
- označenie peňažného ústavu a účtu, na ktorý sa má fakturovaná čiastka uhradiť
- pečiatka dodávateľa a podpis osoby oprávnenej k podpisu daňového dokladu.

11.3. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve alebo bude vyhotovená obsahovo nesprávne, je producent oprávnený vrátiť ju dodávateľovi v lehote splatnosti s písomným odôvodnením na doplnenie a prepracovanie. V takom prípade sa plynutie lehoty splatnosti zastaví a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry odberateľovi.

11.4. Ak producent neuhradí dodávateľom fakturovanú sumu za odpadovú vodu podľa bodu 11.1 tejto zmluvy v lehote splatnosti faktúry, je dodávateľ oprávnený účtovať producentovi, a producent sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi, úrok z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

11.5. Ak nemožno prietokomerom zistiť odvedené množstvo odpadových vôd pre poruchu prietokomeru, odvedené množstvo odpadových vôd bude určené podľa smerných čísiel v súlade s § 29 zákona č. 442/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov, na základe podkladov, o počtoch osôb trvale bývajúcich a odpadových vodách z vlastných zdrojov, ktoré poskytne producent dodávateľovi, pokiaľ ide o prvé fakturačné obdobie, neskôr bude dodávateľ fakturovať rovnaké množstvo vody, aké bolo zistené pri poslednom poruchou neovplyvnenom období.

XII. Osobitné a záverečné ustanovenia

- 12.1 Táto zmluva je uzatvorená na dobu určitú do 31.12.2025. Zmluvný vzťah je možné, okrem prípadov porušenia zmluvy podľa čl. VI. a zmeny ceny podľa čl. IV., ukončiť aj výpoveďou bez uvedenia dôvodu. Výpovedná doba je tri mesiace. Výpovedná doba začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúcom po doručení výpovede ostatným zmluvným stranám. Výpoveď, resp. iná písomná zásielka, sa považuje za doručení aj v prípade ak ktorákoľvek zmluvná strana neprevezme výpoveď, resp. inú písomnú zásielku, a to dňom vrátenia nedoručenej zásielky poštou.
- 12.2. Meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré sú platné len ak budú podpísané oprávnenými zástupcami zmluvných strán. Zmluvná strana je povinná reagovať na návrh dodatku k zmluve zaslaný protistranou do 30 dní od doručenia návrhu dodatku zmluvnej strane. Zaplatením zmluvných pokút zostáva nárok na náhradu škody zachovaný.
- 12.3. Zmluva vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania ostatnou zo zmluvných strán. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia, nie však skôr ako 1.1.2024.
- 12.4. Zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, z ktorých 2 obdrží vlastník, 2 dodávateľ a 2 producent. Prílohou tejto zmluvy sú technické podmienky napojenia verejnej kanalizácie vo vlastníctve vlastníka na verejnú kanalizáciu vo vlastníctve dodávateľa.

V Malackách dňa

20.11.2023

za producenta:

.....
Ludvik Štajer
konateľ spoločnosti
ZDRAVOTECHNIKA, s.r.o.



11-01-2024

V Nitre dňa

za dodávateľa:

ZÁPADOSLOVENSKÁ
VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, a.s.
A HYDROCENTRÁLOU 4
49 60 NITRA
- 6 -

.....
PhDr. Mgr. art. O
predseda pr

.....
Ing. Marek Illés
člen predstavenstva

V Hrubej Borši dňa

20.12.2023

Za vlastníka:

.....
Mgr. Ján Klačko
starosta obce Hrubá Borša





Obvodný úrad životného prostredia v Senci

Úsek štátnej vodnej správy

Hurbanova ulica 21, 903 01 Senec

Číslo: ŽP.Vod/2007-G-53/2011-Ry-k

Senec, dňa 22.12.2011

ROZHODNUTIE



Obvodný úrad životného prostredia v Senci - úsek štátnej vodnej správy, ako miestne a vecne príslušný orgán štátnej vodnej správy, podľa § 61 zák. č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a špeciálny stavebný úrad podľa ust. § 120 zák.č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (stavebný zákon) po vykonanom kolaudačnom konaní **p o v o l' u j e** stavebníkovi **ORAG-GOLFINVEST, a.s., Mojmirova 8, 821 08 Bratislava**, v zastúpení Miroslav Blanár, Líščie Nivy 12, 821 08 Bratislava, podľa § 26 ods.3 vodného zákona a § 82 ods. 1 stavebného zákona **užívanie** vodnej stavby: Obytný súbor a golfové ihrisko – východ 1.etapa objekty: **SO 02 Vonkajší vodovod, SO 10a Splašková kanalizácia, čerpacia stanica odpadových vôd, pre Obytný súbor a golfové ihrisko Hrubá Borša – východ, 1. etapa**, na parcelách 217/102; 217/1; 217/157; 225/38, 225/84, 217/165.

Všeobecné podmienky:

a) Účelom užívania stavby je zásobovanie pitnou vodou a odvádzanie splaškových odpadových vôd.

b) Stavbu tvoria stavebné objekty:

SO 02 Vonkajší vodovod

- rad 1 materiál HDPE(PN10) – 110x6,6 mm, dĺžky 612,8 m

- rad 1-1 materiál HDPE(PN10) – 110x6,6 mm, dĺžky 668,7 m

- rad 1-2 materiál HDPE(PN10) – 110x6,6 mm, dĺžky 519,67 m

- rad 1-3 materiál HDPE(PN10) – 110x6,6 mm, dĺžky 56 m

Vodovodné prípojky: HDPE-DN32, 121 ks (priemerná dĺžka 7 m).

SO 10a Splašková kanalizácia, čerpacia stanica odpadových vôd

- z hladkých kanalizačných hrdlových rúr z polypropylénu Ø 315x11,4 mm kruhovej tuhosti SN10:

- zberač A dĺžky 478,61 m, - stoka A1 dĺžky 483,35 m, - stoka A1-1 dĺžky 225,04 m,

- stoka A3 dĺžky 126,21 m, - zberač B dĺžky 368,59 m, - stoka B3 dĺžky 36,63 m.

Centrálna ČS1 BET-DN2200 s čerpadlami 1+1

Lokálna ČS2 BET-DN1600 s čerpadlami 1+1

Merná šachta 2/2.5 m.

Kanalizačné prípojky: PVC-DN150, 121 ks, priemerná dĺžka : 7 m.

Pre užívanie stavby určuje stavebný úrad podľa § 82 stavebného zákona tieto podmienky:

1. Užívateľ predmetnej stavby je povinný vodnú stavbu a zariadenie riadne udržiavať a prevádzkovať.
2. Prevádzkovať vodné stavby bude vlastník - ORAG-GOLFINVEST, a.s., Mojmirova 8, 821 08 Bratislava, prostredníctvom odborne spôsobilej osoby Ing. Pavol Cvičela, PhD., osvedčenie o odbornej spôsobilosti na prevádzkovanie verejnej kanalizácie pre kategóriu K-II, číslo 004-30042010K-1 a osvedčenie na prevádzkovanie verejného vodovodu pre kategóriu V-I, číslo 008-15102010V-I.
3. Zmluvu o vzájomných právach a povinnostiach vlastníkov prevádzkovo súvisiacich verejných kanalizácií a verejných vodovodov, v súlade s § 16 ods.5 a § 15 ods.5 zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach, predložiť na Obvodný úrad životného prostredia v Senci **v lehote 30 dní** od nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.
4. V tejto lehote predložiť aj zmluvu o dodávke pitnej vody uzatvorenú s Západoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a.s.
5. Vodné stavby prevádzkovať v zmysle schváleného prevádzkového poriadku vodných stavieb.
6. Zmena povolenia a užívania stavby sa riadi ust. § 24 zák. č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a § 85 zákona č.50/1976 Zb. v znení jeho novely.

Odôvodnenie

ORAG-GOLFINVEST, a.s., Mojmirova 8, 821 08 Bratislava, v zastúpení Miroslav Blanár, Líščie Nivy 12, 821 08 Bratislava predložil Obvodnému úradu životného prostredia v Senci, úseku štátnej vodnej správy (ďalej len „obvodný úrad“) dňa 9.11.2011 návrh na kolaudáciu vodnej stavby: Obytný súbor a golfové ihrisko – východ 1.etapa objekty: **SO 02 Vonkajší vodovod, SO 10a Splašková kanalizácia, čerpacia stanica odpadových vôd, pre Obytný súbor a golfové ihrisko Hrubá Borša – východ, 1. etapa**, na parcelách 217/102; 217/1; 217/157; 225/38, 225/84, 217/165, (ďalej len návrh). Návrh obsahoval všetky údaje a podklady podľa § 17, vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona (ďalej len „vykonávacia vyhláška“).

Obvodný úrad oznámil účastníkom konania, obci a dotknutým orgánom štátnej správy začatie kolaudačného konania a nariadil ústne konanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 29.11.2011.

Na ústnom konaní bol prítomný: za investora - Ing. Munka a p. Blanár Miroslav, stavbyvedúci – Ing. Kozmál Jozef, za Západoslovenskú vodárenskú spoločnosť, a.s. – Ing. Zoltán Szabó a Ing. Róbert Izsóf, za Inšpektorát práce Bratislava – Ing. Ďurica. Stavebník predložil doklady podľa § 18 vykonávacej vyhlášky.

Obvodný úrad preskúmal všetky podklady pre vydanie kolaudačného rozhodnutia, ktorými sú: návrh na kolaudáciu s prílohami, stavebné povolenie vydané Obvodným úradom životného prostredia v Senci, Úsekom štátnej vodnej správy, číslo ŽP.Vod/1131-G-45/2009-Ry zo dňa 09.07.2009, rozhodnutie o umiestnení stavby vydané Mestom Senec, Spoločným stavebným úradom dňa 06.08.2008, číslo Výst/264-08-HB,Om, protokol o ústnom konaní konanom dňa 29.11.2011, vrátane predložených predpísaných dokladov, stanoviská dotknutých orgánov: stanovisko Regionálneho úradu verejného zdravotníctva, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava číslo HŽP/18532/2011, zo dňa 21.12.2011, Inšpektorátu

práce Bratislava, za kasárňou 1, Bratislava číslo IBA-79-06-2.2/ZS-C22,C23-11, zo dňa 30.11.2011, Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru v Pezinku číslo ORHZ-PK1-1918/2011, zo dňa 29.11.2011, Západoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s., OZ Galanta, Pázmánya 4, Šaľa – stanovisko ku kolaudácii číslo 23797/2011, zo dňa 21.12.2011 a zápis z technickej kontroly funkčnosti diaľkového prenosu ovládania podzemných čerpacích staníc odpadových vôd zo dňa 29.11.2011. Doložená bola aj zmluva o odvádzaní odpadových vôd uzatvorená so Západoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a.s. číslo 20988/2011, zo dňa 23.11.2011 a dohoda o pracovnej činnosti s Ing. Pavlom Cvíčelom, PhD., bytom Kľačany č. 307, zo dňa 9.6.2010.

Obvodný úrad rozhodoval v súlade s § 26 a § 73 ods. 1 vodného zákona a § 76 a nasl. stavebného zákona, ktoré upravujú vydávanie kolaudačných rozhodnutí. Pri tom sa riadil § 46 a § 47 zákona č. 71/1976 Zb. o správnom konaní, pretože podľa § 73 ods. 1 vodného zákona a § 140 stavebného zákona sa na kolaudačné konanie vzťahujú všeobecné predpisy o správnom konaní. Pridržiaval sa tiež ustanovení § 17 až 20 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona. Tieto ustanovenia určujú obsah návrhu na kolaudačné rozhodnutie, doklady, ktoré majú byť predložené na ústnom konaní a obsah kolaudačného rozhodnutia.

Obvodný úrad zohľadnil výsledok ústneho konania, podľa ktorého sa stavba uskutočnila podľa dokumentácie overenej stavebným úradom v stavebnom konaní a dodržali sa podmienky určené v územnom rozhodnutí a v stavebnom povolení. Na základe stanovísk dotknutých orgánov štátnej správy a ostatných podkladov zistil, že skutočné realizovanie stavby ani jej užívanie nebude ohrozovať verejný záujem.

Žiadateľ uhradil správny poplatok, podľa položky č. 62a písm. a) sadzobníka správnych poplatkov zákona č.145/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov 23,00 € v kolkochoch.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podľa ust. § 53 a § 54 ods.1 a 2 zák.č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia, na Obvodný úrad životného prostredia v Senci. Rozhodnutie nemožno preskúmať súdom.



PhDr. Ľuboslav Doboš
prednosta úradu

Doručí sa:

1. **ORAG-GOLFINVEST, a.s., Mojmirova 8, 821 08 Bratislava**
2. Dipl.Ing. Jozef Munka CSc., 925 23 Hrubá Borša č. 32
3. Ing. Mariana Munková CSc., Mojmirova 3, 821 08 Bratislava
4. v z. Miroslav Blanár, Líščie Nivy 12, 821 08 Bratislava
5. Starosta obce 925 23 Hrubá Borša
6. Obecný úrad 925 23 Hrubá Borša č. 73 – na vyvesenie
7. Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra
8. Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., OZ Galanta, ul. P. Pázmánya 4, 927 00 Šaľa



Obvodný úrad životného prostredia Senec

Úsek štátnej vodnej správy
Hurbanova ulica 21, 903 01 Senec

Číslo: ŽP.Vod/1574-G-34/2013-Ry-k

Senec, dňa 09.07.2013

ROZHODNUTIE

Obvodný úrad životného prostredia Senec - úsek štátnej vodnej správy, ako miestne a vecne príslušný orgán štátnej vodnej správy, podľa § 61 zák. č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a špeciálny stavebný úrad podľa ust. § 120 zák.č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (stavebný zákon) po vykonanom kolaudačnom konaní **p o v o l' u j e** stavebníkovi **ORAG-GOLFINVEST, a.s., Mojmirova 8, 821 08 Bratislava**, podľa § 26 ods.3 vodného zákona a § 82 ods. 1 stavebného zákona **užívanie** vodnej stavby - **objekty: SO 02 E3 Vonkajší vodovod etapa 3, SO 10 E3 Splašková kanalizácia etapa 3, pre Obytný súbor a golfové ihrisko Hrubá Borša – východ, 3. etapa**, v katastrálnom území Hrubá Borša na parc.č. 225/38; 225/54.

Všobecné podmienky:

- Účelom užívania stavby je zásobovanie pitnou vodou a odvádzanie splaškových odpadových vôd.
- Stavbu tvoria stavebné objekty:
SO 02.E3 Vonkajší vodovod etapa 3
- vodovod je uvedený do prevádzky ako verejný vodovod a nadväzuje na verejný vodovod etapy 1 a 2, ktorý je napojený na verejný vodovod obce Hrubá Borša. Vodovod - vetvy 3 a 4 sú napojené na „RAD 2“ predošlej etapy.

	Potrúbie DN 100 HDPE(PN10) Ø110x6,6 mm	Vodovodná prípojka HDPE - DN 32
VETVA 3	301,3 m	36 ks
VETVA 4	360,9 m	36 ks
spolu:	662,2 m	72 ks

- **vodovodné prípojky:** - napojenie budúcich objektov bude cez vodovodné prípojky, ukončené vodomernou šachtou 1,2 x 09 m, ktorá je umiestnená 1 m za hranicou parcely.

SO 10.E3 Vonkajšia splašková kanalizácia etapa 3

- kanalizácia je navrhnutá ako verejná, gravitačná a napája sa na kanalizáciu etapy 1 a 2, do stoky A2, ktorá je zaústená do zberača A, ktorý ústi do hlavnej čerpacej stanice ČS1 odkiaľ budú následne všetky splaškové vody prečerpávané a transportované pomocou hlavného výtlačného potrubia DN 100 do kanalizačného systému susednej obecnej splaškovej kanalizácie PVC-DN300 v Jánovciach. Za ČS1 je na výtlačnom potrubí umiestnená šachta s meraním, ktorá meria množstvo čerpaných splaškových vôd do kanalizačného systému v Jánovciach.

Splašková kanalizácia etapa 3:

- stoka „A2-1“ PP- Ø315x11,4 mm SN 10 – dĺžky 424,1 m

a stoka „A2-2“ PP- Ø315x11,4 mm SN 10 – dĺžky 215,6 m,

- kanalizačné prípojky a revízne šachty: - napojenie budúcich objektov bude cez kanalizačné prípojky, ukončené revíznou šachtou PP-DN400, ktorá je umiestnená 1 m za hranicou parcely,

- potrubie prípojky pre napojenie objektov rodinných domov je z hladkých kanalizačných hrdlových rúr z polypropylénu Ø 160x5,8 mm.

- počet prípojok na stoke A2-1 je 44 a 28 prípojok na stoke A2-2.

Pre užívanie stavby určuje stavebný úrad podľa § 82 stavebného zákona tieto podmienky:

1. Užívateľ predmetnej stavby je povinný vodnú stavbu a zariadenie riadne udržiavať a prevádzkovať.
2. Prevádzkovať vodné stavby bude vlastník - ORAG-GOLFINVEST, a.s., Mojmirova 8, 821 08 Bratislava, prostredníctvom odborne spôsobilej osoby Ing. Pavol Cvičela, PhD., osvedčenie o odbornej spôsobilosti na prevádzkovanie verejnej kanalizácie pre kategóriu K-II, číslo 004-50042010K-1 a osvedčenie na prevádzkovanie verejného vodovodu pre kategóriu V-I, číslo 008-15102010V-I.
3. Zmluvu o vzájomných právach a povinnostiach vlastníkov prevádzkovo súvisiacich verejných kanalizácií a verejných vodovodov, v súlade s § 16 ods.5 a § 15 ods.5 zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach, predložiť na Obvodný úrad životného prostredia v Senci v lehote 30 dní od nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.
4. V tejto lehote predložiť aj zmluvu o dodávke pitnej vody a na odvádzanie splaškových odpadových vôd, uzatvorenú s Západoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a.s.
5. Vodné stavby prevádzkovať v zmysle schváleného prevádzkového poriadku vodných stavieb.
6. Zmena povolenia a užívania stavby sa riadi ust. § 24 zák. č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a § 85 zákona č.50/1976 Zb. v znení jeho novely.

Odôvodnenie

ORAG-GOLFINVEST, a.s., Mojmirova 8, 821 08 Bratislava predložil Obvodnému úradu životného prostredia Senec, úseku štátnej vodnej správy (ďalej len

Obvodný úrad dňa 31.05.2013 návrh na kolaudáciu vodnej stavby - objekty: SO 02 E3 Vonkajší vodovod etapa 3, SO 10 E3 Splašková kanalizácia etapa 3, pre Obytný súbor a golfové ihrisko Hrubá Borša – východ, 3. etapa, v katastrálnom území Hrubá Borša na parc.č. 225/38; 225/54, (ďalej len návrh). Návrh obsahoval všetky údaje a podklady podľa § 17, vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona (ďalej len „vykonávacia vyhláška“).

Obvodný úrad oznámil účastníkom konania, obci a dotknutým orgánom štátnej správy začatie kolaudačného konania a nariadil ústne konanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 20.06.2013.

Na ústnom konaní bol prítomný: za investora - Ing. Munka Marek, za Západoslovenskú vodárenskú spoločnosť, a.s. – Ing. Zoltán Szabó, za Obec Hrubá Borša – starosta obce p. Vidra Ladislav

Stavebník predložil doklady podľa § 18 vykonávacej vyhlášky.

Obvodný úrad preskúmal všetky podklady pre vydanie kolaudačného rozhodnutia, ktorými sú: návrh na kolaudáciu s prílohami, stavebné povolenie vydané Obvodným úradom životného prostredia v Senci, úsekom štátnej vodnej správy, číslo ZP.Vod/2229-G-2/2010-Ry (153/2011) zo dňa 20.04.2011, rozhodnutie o umiestnení stavby vydané Obcou Hrubá Borša dňa 06.01.2011, číslo Výst/786-10-HB.Om, protokol o ústnom konaní konanom dňa 20.06.2013, vrátane predložených predpísaných dokladov, stanoviská dotknutých orgánov: stanovisko Regionálneho úradu verejného zdravotníctva, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava číslo HŽP/10264/2013, zo dňa 26.06.2013, Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru v Pezinku číslo ORHZ-PK1-1154/2013, zo dňa 20.06.2013, Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., OZ Galanta, Pázmanya 4, Šaľa – dala súhlasné stanovisko ku kolaudácii do protokolu na kolaudácii dňa 20.06.2013. Doložená bola aj dohoda o pracovnej činnosti s Ing. Pavlom Cvičelom, PhD., bytom Galbavého 1, Bratislava, zo dňa 21.2.2013.

Obvodný úrad rozhodoval v súlade s § 26 a § 73 ods. 1 vodného zákona a § 76 a nasl. stavebného zákona, ktoré upravujú vydávanie kolaudačných rozhodnutí. Pri tom sa riadil § 46 a § 47 zákona č. 71/1976 Zb. o správnom konaní, pretože podľa § 73 ods. 1 vodného zákona a § 140 stavebného zákona sa na kolaudačné konanie vzťahujú všeobecné predpisy o správnom konaní. Prídržoval sa tiež ustanovení § 17 až 20 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona. Tieto ustanovenia určujú obsah návrhu na kolaudačné rozhodnutie, doklady, ktoré majú byť predložené na ústnom konaní a obsah kolaudačného rozhodnutia.

Obvodný úrad zohľadnil výsledok ústneho konania, podľa ktorého sa stavba uskutočnila podľa dokumentácie overenej stavebným úradom v stavebnom konaní a dodržali sa podmienky určené v územnom rozhodnutí a v stavebnom povolení. Na základe stanovísk dotknutých orgánov a ostatných podkladov zistil, že skutočné realizovanie stavby ani jej užívanie nebude ohrozovať verejný záujem.

Žiadateľ uhradil správny poplatok, podľa položky č. 62a písm. g) sadzobníka správnych poplatkov zákona č.145/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov 250,00 € v kolkoch.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa ust. § 53 a § 54 ods.1 a 2 zák. č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa oznámenia (doručenia) rozhodnutia, na Obvodný úrad životného prostredia Senec, Hurbanova 21, 903 01 Senec.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť nemôže byť podľa ust. §73 odst.17 zák. č. 364/2004 Z.z. preskúmaná súdom.



Mgr. Juraj Petrakovič
prednosta úradu

Doručí sa:

1. **ORAG-GOLFINVEST, a.s., Mojmírova 8, 821 08 Bratislava**
2. **Dipl.Ing. Jozef Munka CSc., 925 23 Hrubá Borša č. 32**
3. **Ing. Mariana Munková CSc., Mojmírova 3, 821 08 Bratislava**
4. **Starosta obce 925 23 Hrubá Borša**
5. **Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra**
6. **Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., OZ Galanta, ul. P. Pázmánya 4, 927 00 Šal'a**



Okresný úrad Senec
Odbor starostlivosti o životné prostredie
Úsek štátnej vodnej správy
Hurbanova 21, 903 01 Senec

Ob. U. HRUBÁ BORŠA	
Dato:	03.11.2014
Číslo:	883/2014

Číslo: OU-SC-OSZP/2014/8700-G-72-Ry-k

Senec, dňa 28.10.2014

ROZHODNUTIE



Okresný úrad Senec, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátnej vodnej správy, ako miestne a vecne príslušný orgán štátnej vodnej správy, podľa § 61 zák. č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a špeciálny stavebný úrad podľa ust. § 120 zák.č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (stavebný zákon) po vykonanom kolaudačnom konaní p o v o ť u j e stavebníkovi **ALBATROS GR, s.r.o., Mojmirova 8, 821 08 Bratislava** (na základe zmluvy o postúpení práv a povinností stavebníka uzatvorenej dňa 19.02.2013) podľa § 26 ods.3 vodného zákona a § 82 ods. 1 stavebného zákona u ž i v a n i e vodnej stavby - stavebné objekty: **SO 02.E4 Vonkajší vodovod etapa 4., SO 10.E4 Vonkajšia splašková kanalizácia etapa 4. pre Obytný súbor a golfové ihrisko – východ 4. etapa** na parc.č: 225/59, 225/61, 225/62, 225/65, 225/241, 225/242, 225/67, 225/53, 225/341, 225/353, 225/354, 225/356, 225/292, 225/291, 225/284, 225/282, 225/283, 225/259, 225/70, 225/265, 225/74, 225/71, 225/48, 231 v katastrálnom území Hrubá Borša

Všeobecné podmienky:

- Účelom užívania stavby je zabezpečenie dodávky pitnej vody a odvádzanie a prečerpávanie splaškových odpadových vôd.
- Stavbu tvoria stavebné objekty:
SO 02.E4 Vonkajší vodovod etapa 4
- verejný vodovod, napojený na verejný vodovod obce Hrubá Borša, v tomto rozsahu:

SO 02.E4	Profil	Materiál	
		HDPE-PE100-SDR17-PN10	HDPE-PE100-SDR11-PN10
Rad „1“	DN100(Ø110x6,6 mm)	1175,00 m	
Rad „1-1“	DN100(Ø110x6,6 mm)	123,50 m	
Rad „1-2“	DN100(Ø110x6,6 mm)	211,20 m	
Rad „1-3“	DN100(Ø110x6,6 mm)	93,56 m	
Rad „1-4“	DN100(Ø110x6,6 mm)	135,82 m	
Rad „1-5“	DN100(Ø110x6,6 mm)	286,94 m	
Chránička	DN200(Ø250x22,7 mm)		9,00 m
Spolu 4. etapa:		2026,02 m ✓	9,00 m

Zberač "C1"	Kanal potrubie	DN1000	2 ks	217,55 m	
	Kanal potrubie	DN1000	2 ks		
Zberač "C2"	Kanal potrubie	DN1000	2 ks	218,15 m	
	Kanal potrubie	DN1000	2 ks		
Zberač "C3"	Kanal potrubie	DN1000	2 ks	217,15 m	
	Kanal potrubie	DN1000	2 ks		
Zberač "C4"	Kanal potrubie	DN1000	2 ks	217,31 m	
	Kanal potrubie	DN1000	2 ks		
Zberač "C5"	Kanal potrubie	DN1000	2 ks	217,00 m	
	Kanal potrubie	DN1000	2 ks		
Zberač "C6"	Kanal potrubie	DN1000	2 ks	217,88 m	
	Kanal potrubie	DN1000	2 ks		
Zberač "C7"	Kanal potrubie	DN1000	2 ks	217,70 m	
	Kanal potrubie	DN1000	2 ks		
Zberač "C8"	Kanal potrubie	DN1000	2 ks	217,62 m	
	Kanal potrubie	DN1000	2 ks		
Zberač "C9"	Kanal potrubie	DN1000	2 ks	217,00 m	
	Kanal potrubie	DN1000	2 ks		
Výtláčne potrubie "VC"	Výtláčne potrubie	DN100	-		57,6 m
				1236,37	
SPOLU: 4, 137A, 137B			65 ks	1983,89 m	427,66 m
				2411,54 m	

- katalóg č. 1000/1000: materiál a profil: PP-DPP 130, 135 kusov, príkon: od 16 do 216 m,

- čerpadlo č. 1000/1000 je podzemný objekt s jedinou akumulátnou komorou (soľnou čerpacou jednotkou). Vnútrošný priemer 2200 mm, s osadenými pomocnými čerpadlami, ktoré budú pracovať v ručnej alebo automatickej režim.

Pre užívanie stavby určuje stavebný úrad podľa § 62 stavebného zákona tieto podmienky:

1. Užívateľ produkčnej stavby je povinný vodnú stavbu a zariadenie riadne udržiavať a porúčkovat.
2. Odberný systém prevádzkujú vodných nádob zberačoch - ALBATECS s.r.l., s.r.l., Mojmírov 4, 121 08 Praha 1, vzhľadom na COMP RESORT PRÁH 17

19.02.2013, protokol o ústnom konaní konanom dňa 29.09.2014, vrátane doložených predpísaných dokladov, stanoviská dotknutých orgánov: stanovisko Okresného riaditeľstva hasičského a záchranného zboru v Pezinku, Hasičska 4, Pezínok číslo ORIIZ-PK1-1765-001/2014 zo dňa 29.09.2014, Regionálneho úradu verejného zdravotníctva, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava číslo HŽP/15146/2014, zo dňa 15.10.2014, Inšpektorátu práce Bratislava zo dňa 16.10.2014 číslo IBA-133-23-2.2/ZS-C22,23-14, Západoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s., OZ Galanta, Pázmány 4, Šafa – súhlasné stanovisko ku kolaudácii číslo 54988/2014, zo dňa 20.10.2014, doložená bola aj zmluva č. 6653/2013 o odvádzaní odpadových vôd a zmluva č. 6484/2013 o dodávke pitnej vody. Doložená bola aj dohoda o pracovnej činnosti s Ing. Pavlom Cvičelom, PhD., bytom Galbavého 1, Bratislava, zo dňa 21.2.2013 a osvedčenie o odbornej spôsobilosti na prevádzkovanie verejného vodovodu a verejnej kanalizácie. Slovenský pozemkový fond, regionálny odbor Trenčianska 55, Bratislava dal stanovisko ku kolaudačnému konaniu dňa 20.10.2014 číslo BA/2014/RO-1.

Okresný úrad Senec, odbor starostlivosti o životné prostredie, rozhodoval v súlade s § 26 a § 73 ods. 1 vodného zákona a § 76, § 77, § 82 ods. 1 stavebného zákona, ktoré upravujú vydávanie kolaudačných rozhodnutí. Pri tom sa riadil § 46 a § 47 zákona č. 71/1976 Zb. o správnom konaní, pretože podľa § 73 ods. 1 vodného zákona a § 140 stavebného zákona sa na kolaudačné konanie vzťahujú všeobecné predpisy o správnom konaní. Pridržiaval sa tiež ustanovení § 17 až 20 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona. Tieto ustanovenia určujú obsah návrhu na kolaudačné rozhodnutie, doklady, ktoré majú byť predložené na ústnom konaní a obsah kolaudačného rozhodnutia.

Okresný úrad Senec, odbor starostlivosti o životné prostredie, zohľadnil výsledok ústneho konania, podľa ktorého sa stavba uskutočnila podľa dokumentácie overenej stavebným úradom v stavebnom konaní, dodržali sa podmienky určené v územnom rozhodnutí a v stavebnom povolení. Na základe stanovísk dotknutých orgánov a ostatných podkladov zistil, že skutočné realizovanie stavby ani jej užívanie nebude ohrozovať verejný záujem.

Stavebník zaplatil podľa položky č. 62a písm. g) sadzobníka správnych poplatkov zákona č.145/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov 250 €.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa ust. § 53 a § 54 ods.1 a 2 zák.č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa oznámenia (doručenia) rozhodnutia, na Okresný úrad Senec, odbor starostlivosti o životné prostredie, Hurbanova 21, 903 01 Senec.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť nemôže byť podľa ust. §73 odst.17 zák. č. 364/2004 Z.z. preskúmaná súdom.



Mgr. Juraj P e t r a k o v i č
vedúci odboru

